

This project aims to publish the 'Church History' by John Diakrinomenos (ca. 515) and Theodorus Lector (ca. 518) accompanied by the Polish and English translation. The text will include a Greek-Polish and Greek-English monography. Both editions will be supplied with an introduction, as well as a factual and textual commentary. Publishing of the original text and its translation will introduce the less known ancient texts into the Polish and global literature; complementing the text corpus of the well-known and quoted texts. Therefore, it will enable scholars to deepen their knowledge about the ancient studies.

The 'Church History' by John Diakrinomenos and Theodorus Lector is a unique, however, not frequently used piece of work which helps in grasping the concept of the history of the Church and Eastern Roman Empire in the breakthrough of the fifth and sixth century. The 'Church History' was published in the Greek language in 1972 by G. Ch. Hansen, but it lacks a philological and historical criticism.

Both historical sources transmit some facts, which can't be found in other historiographical works. They convey numerous biographical notes of the most important personae of the fifth and sixth centuries. They will be of greatest importance in the understanding and reconstruction of the Christological disputes of that period. They throw some light on the relations between the lay and church authorities, court life, conflicts and rebellions against both in the early Byzantine era, and they therefore constitute an essential source of both political and social history.